

the correct home address. If you sometimes go between two or three homes, give all three addresses, then you're covered.

Another area that is causing problems is that our young people don't realise that during the week they must remain in the town they register unemployed in, as quite often a telegram or contact is made but nothing eventuates because they have gone "up-country" to look for employment. It is better to let the department know and thereby keep the communication lines open.

We have the knowhow to share out to help each other to avoid the pitfalls in setting up these schemes. Be honest in our submissions or budget. The funding is there to give positive meaning to these participants, and we must be continually exploring avenues of knowledge, whether it be through Government Departments seminars and courses being run throughout the country; whatever it is, combine the learning with the words of wisdom from our kaumatua, for it is the blending of knowing where we come from and where we are going that is our strength for all people whatever race or class.

Finally we need to educate our young people to take their place in society; help them to respect themselves. Judge them by what they do — not what people say they do. Speak kind words and we will begin to hear kind echoes. There are no young people without a home — find theirs or offer them yours, somewhere they have family."

By P E Vermunt-Eady

## O nga ra o mua

# Rota Waitoa

I te rua tekau ma rua o Mei e huri ana nga mahara o te Hai Mihinare ki a Rota Waitoa; ara, ko taua ra tapu mo te matamua o nga minita Maori. Ko tenei te rarangi o taua ra motuhake:

"Ka korero a Ihu, 'Naku koutou i whiriwhiri, naku ano koutou i mea kia haere, kia whai hua.'"

Otira no te 1853 ka whakapangia tera tangata pai hei rikona.

Na, tekau nga tau i mua o tera wa ka timata te korero mo tera tangata. Kau haere tahi a Rota raua ko te Pihopa Herewini, hei hoa haere i Waikanae ki raro. Engari, no Otaki ia, no Ngati Rauakawa. Ka hoki te pihopa ki Te Waimate. Ka haere raua ma te riu o Manawatu ki Heretaunga, ki Tauranga, ki Rotorua, ki Waikato, ki Manukau rawa. Ka haere raua ma raro, ma runga waka hoki. I Manukau ka rere raua ma runga kaipuke ki Onehunga, a ka haere tonu ki Te Waimate. E toru nga marama mo taua haerenga.

I Te Waiamate ka mahi tahi a Rota raua ko te pihopa ki te ako. He ruuarua pea nga tau i muri mai ka nekehia te pihopatanga ki Tamaki. Ka mahi, ka ako tonu, a Rota, a i tae rawa ia hei tumuaki Maori o te kura o nga tama Maori. Mutu ana tekau nga tau i nga mahi ra i whaka-pangia ia hei rikona. I te Whare Karakia o Paora Tapu taua kawa.

I moe a Rota i tetahi wahine no Ngati Porou, a katahi ka tonoa ia ki te Tairawhiti, ki te Pariha o Te Kawakawa. Nawai ka whakapangia ia hei piriti. Na te Wiremu Parata taua mahi. Ka hoki pea a Rota ki Akarana ki te mahi ako iti ia tau ia tau. Ka mea ia, "I hoki mai au ki te whakaki i oku peke purapura; kua rua nga mea o nga tau o mua." Ko enei nga purapura o te whakapono.

Katahi ka raruraru a Rota. I te tuatahi ka mate tana wahine. Kotahi tonu ta raua tamaiti, he tamahine. Kaore i roa ka mate ano hoki taua tamaiti i arohaina ra. No muri mai i moe ano a Rota. He pani, he hawhe-kaihe, he taitamahine pai, tenei wahine tuarua. I whanau ki a raua he tamahine ko Perepetua tona ingoa. I paingia hoki e Rota taua ingoa no te wahine tapu o nehera.

I nga pakanga mo nga whenua, i te wa o te Hauhau, ka noho a Rota i waengau i ona tanga e kaiako ana, e awhina ana, e tohutohu ana, e aroha ana. I tetahi Ratapu ka hinga iho ia i tona hoipo. Ka mamae rawa ia. Ka pahure te wa, kahore ia i te pai haere. I tonoa e te Pihopa Herewini ki Akarana ratou ko tana wahine ko tana tamahine. I te rua tekau ma rua o Hurae i 1866 ka mate a Rota i Taurarua, ko te ingoa Maori tenei no Parnell. I a ia e takoto mate ana i tona taha tana wahine raua ko te tamaiti. Ka mea atu a Rota ki taua wahine, "Kaua e noho i konei; haere ki te huinga iti ki te inoi. Ka haere ake au ki te huinga nui." Penei tana ohaki. I tanumia ia ki te wahi tapu i te taha o te Whare Karakia o Tipene Tapu.

Ki te tirohia te whakaahua o Rota ka kitea he whanui he kaha tona kanohi, he whanui ano ona pakihwi. Ki nga korero a ona hoa, he mahana, he whakapono tona ngakau. Waihoki, ka mea ratou he pai ana kauwhau. I mohio ia ki te Rongopai o te Karaiti.

Na, hei kupu whakamutunga ake mo tenei wa, kia mahara ki nga mahi a nga tupuna.

Neil Grove

## Poroporoaki

# Rongomai Ira Bailey

Tihei mauri ora  
Tihei mauri mate

Rongomai Ira Bailey, friend of long standing, where now are you hiding? Like bush tracks our paths have criss-crossed. Now Christ-Crossed, we shall meet on some other mountain.

White plumed Te Whiti, you have another feather in your cap — a kindred spirit seeking to avoid the Pakeha Fall-Out.

Did I not see you both, standing and standing, with the spirit of Bishop Tutu? Peacefully witnessing the new bitter night under the pohutakawa in Parliament grounds.

Ah, Rangi, gateway to Maoridom, you allowed me to come and go with ease, to share your world. Your thoughts fluttered around my head like piwakawaka, ever entertaining, ever friendly, some few keeping out of reach.

But now the autumn leaves of my mind fall in a sad rustle to the ground. Will the mould of leaves cover the tracks as years unfold? Will memories be fenced off?

I think not Rangi for you have a way with the plough and will not let fence posts gather moss.

And so good friend I close my tribute to you knowing that it will never end.

## Useful References

- MARTIN, M.A. (Lady), 1884. *Our Maories*. London, SPCK.  
PURCHASES, H.T., 1914. *A History of the English Church in New Zealand*. Christchurch, Simpson & Williams Ltd.  
TE REO O TE KOMITI TUMUAKI, Vol. I, Nos. 2, 4. 1977.  
SIMPKIN, W.J., 1926 "Rota Waitoa." *Te Toa Takitini, Nama* 59, pp.432-3.